

16. *просит также* Генерального секретаря подготовить доклад об осуществлении руководящих принципов для дальнейшего планирования и осуществления соответствующих последующих мер, касающихся молодежи, и включить в него проект программы действий в ознаменование десятой годовщины Международного года молодежи, и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии через Комиссию социального развития и Экономический и Социальный Совет;

17. *постановляет* рассмотреть пункт, озаглавленный "Политика и программы, касающиеся молодежи", на своей сорок пятой сессии на основе доклада Генерального секретаря об осуществлении настоящей резолюции.

78-е пленарное заседание,
8 декабря 1989 года

44/60. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 42/65 от 30 ноября 1987 года и принимая к сведению резолюцию 1989/43 Экономического и Социального Совета от 24 мая 1989 года,

*с удовлетворением принимая к сведению доклад Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин о его деятельности*³⁷,

признавая, что научно-исследовательская, учебная и информационная деятельность, касающаяся вопроса о женщинах и развитии, — три основных компонента программы работы Института — была еще более укреплена, что таким образом явилось отражением нынешних тенденций, связанных с фундаментальными изменениями в области развития, приносящими пользу женщинам и обществу,

будучи убеждена, что системный подход, являющийся основным методом деятельности Института, упрочился благодаря совместным мероприятиям с организациями как в рамках, так и вне рамок системы Организации Объединенных Наций и что это могло бы усилить взаимодействие между регионами и странами в целях вовлечения женщин с их потребностями в основное русло развития,

1. *выражает свое удовлетворение* в связи с тем, что Международным учебным и научно-исследовательским институтом по улучшению положения женщин ведется значительная и всесторонняя работа и придается особо важное значение научным исследованиям, деятельности в области подготовки кадров,

информации, документации и коммуникации, связанным с вопросом о женщинах и развитии, с тем чтобы внести вклад в разработку политики в рамках основных направлений процесса развития;

2. *с удовлетворением отмечает*, что в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 42/65, Институт в консультации с органами и организациями системы Организации Объединенных Наций приступил к осуществлению новой научно-исследовательской программы по разработке специальных методологий для целей контроля и оценки применительно к программам и проектам, выполняемым в интересах женщин;

3. *предлагает* Институту продолжать проводить свои исследования по вопросу о вкладе женщин в процесс развития, включая трудовую деятельность женщин в неформальном секторе экономики, и разработку специальных методологий для целей контроля и оценки программ и проектов, выполняемых в интересах женщин, а также активизировать свои усилия, направленные на использование новаторских стратегий обучения для укрепления национального учебного потенциала, особенно в развивающихся странах;

4. *выражает признательность* Институту за то первоочередное внимание, которое он уделяет сотрудничеству с органами и организациями системы Организации Объединенных Наций, и приветствует проводящиеся консультации между региональными комиссиями и Институтом в целях осуществления на параллельной основе мероприятий, касающихся женщин и развития;

5. *отмечает*, что в 1990 году Институт будет отмечать десятую годовщину своего создания;

6. *выражает свою признательность* тем правительствам и организациям, которые внесли свой вклад в мероприятия Института или поддерживали их, расширяя таким образом сферу охвата его научно-исследовательских, учебных и информационных программ, касающихся женщин и развития;

7. *вновь предлагает* государствам и межправительственным и неправительственным организациям делать взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, с тем чтобы обеспечить Институт необходимыми ресурсами для продолжения осуществления научно-исследовательских, учебных и информационных программ, по-прежнему имеющих жизненно важное значение для разработки более совершенных методологических критериев, касающихся женщин и развития;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад о деятельности Института;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озагла-

³⁷ A/44/416, приложение.

ленный "Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин".

78-е пленарное заседание,
8 декабря 1989 года

44/61. Развитие деятельности по общественной информации в области прав человека

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая, что деятельность по расширению знаний общественности в области прав человека необходима для достижения целей Организации Объединенных Наций, изложенных в пункте 3 статьи 1 Устава Организации Объединенных Наций, и что тщательно разработанные программы обучения, образования и информации крайне необходимы для достижения неизменного уважения прав человека и основных свобод,

ссылаясь на резолюции по этому вопросу, в частности на свою резолюцию 43/128 от 8 декабря 1988 года, и принимая к сведению резолюцию 1989/53 Комиссии по правам человека от 7 марта 1989 года²,

признавая стимулирующее воздействие инициатив Организации Объединенных Наций на национальную и региональную деятельность по общественной информации в области прав человека,

признавая также полезную роль, которую могут сыграть неправительственные организации в этой деятельности,

считая, что Всемирная кампания по общественной информации в области прав человека является ценным дополнением деятельности Организации Объединенных Наций по дальнейшему поощрению и защите прав человека во всем мире,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря о развитии деятельности по общественной информации в области прав человека^{3,8};

2. подтверждает необходимость тщательной разработки информационных материалов о правах человека в ясной и доступной форме, в соответствии с региональными и национальными потребностями и условиями, с учетом конкретных целевых аудиторий, и их эффективного распространения на национальных и местных языках и в достаточном объеме, чтобы оказывать желаемое воздействие, а также необходимость эффективного использования средств массовой информации, в частности радио, телевидения и аудиовизуальной техники, для охвата более широкой аудитории, прежде всего детей, молодежи и слоев населения, находящихся в неблагоприятном положении, в том числе в труднодоступных районах;

3. высоко оценивает меры, принятые Секретариатом в целях обновления, расширения запасов и увеличения числа переводных изданий информационных материалов о правах человека, в особенности материалов об основных документах и институтах Организации Объединенных Наций в области прав человека, и настоятельно призывает Секретариат принять меры по обеспечению дальнейшего выпуска и эффективного распространения таких документов на национальных и местных языках в сотрудничестве с региональными, национальными и местными организациями, а также правительствами при всестороннем и эффективном использовании информационных центров Организации Объединенных Наций;

4. призывает все государства-члены предпринять особые усилия по обеспечению, содействию и поощрению широкого освещения деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека и уделить первоочередное внимание распространению на своих соответствующих национальных и местных языках текстов Всеобщей декларации прав человека⁴, Международных пактов о правах человека⁵ и других международных конвенций, а также информационной и просветительской деятельности в отношении практических путей осуществления прав и свобод, предусматриваемых этими документами;

5. настоятельно призывает все государства-члены включать в свои учебные программы материалы, относящиеся к комплексному пониманию вопросов прав человека, и рекомендует всем, кто отвечает за подготовку кадров в области права и его применения, военного дела, медицины, дипломатии и в других соответствующих областях, включать в свои программы надлежащие курсы по правам человека;

6. просит Генерального секретаря привлечь внимание государств-членов к пособию по преподаванию вопросов прав человека, которое могло бы служить широкой и гибкой основой, адаптируемой применительно к национальным условиям, для организации и развития преподавания вопросов прав человека.

7. отмечает особую ценность в рамках программы консультативных услуг и технической помощи региональных и национальных учебных курсов и практикумов, проводимых в сотрудничестве с правительствами, региональными и национальными организациями и неправительственными организациями, для содействия практическому просвещению и повышению информированности в области прав человека и приветствует тот факт, что Центр по правам человека Секретариата уделяет первоочередное внимание организации такой деятельности;

8. просит Генерального секретаря обеспечить максимально эффективное использование кадров и ресурсов всех соответствующих подразделений Секретариата и выделить из имеющихся ресурсов, и в частности из бюджета Департамента общественной информации Секретариата, надлежащие финансовые средства для развития практической и эффективной деятельности

^{3,8} A/44/660 и Add.1.